



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **44**
Sitzung vom **18.07.2022**

N°
seduta del

Betreff:

Oggetto:

**Genehmigung des
Ausführungsprojektes und Vergabe
der Arbeiten – Energetische
Sanierung des Gebäudes in Bozen,
Mailandstrasse 88 im Rahmen des
laufenden Programmes für
außerordentliche
Instandhaltungsarbeiten**

**Approvazione progetto esecutivo ed
appalto lavori – riqualificazione
energetica dell'edificio a Bolzano,
via Milano 88 nell'ambito del
corrente programma di
manutenzione straordinaria**

in Anwesenheit der
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin
Räte

Francesca Tosolini
Heiner Schweigkofler

in presenza dei componenti del
Consiglio di Amministrazione

Presidente
Consiglieri

entschuldigt abwesend - assente giustificato

Sabine Fischer

unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

in Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder des
Aufsichtsrates
Präsident

Räte

Friedrich Mairhofer

Renate König

in presenza dei
sottoindicati componenti del
Collegio dei Sindaci
Presidente

Sindaci

entschuldigt abwesend - assente giustificato

Ludwig Castlunger

unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

im Beisein
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del
Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL

VOM

18.07.2022

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:

PROPOSTA PRESENTATA DA:

Technisches Amt Mitte-Süd

Ufficio tecnico centro-sud

Genehmigung des Ausführungsprojektes und Vergabe der Arbeiten – Energetische Sanierung des Gebäudes in Bozen, Mailandstrasse 88 im Rahmen des laufenden Programmes für außerordentliche Instandhaltungsarbeiten.

Approvazione progetto esecutivo ed appalto lavori – riqualificazione energetica dell'edificio a Bolzano, via Milano 88 nell'ambito del corrente programma di manutenzione straordinaria.

Das im Betreff erwähnte Ausführungsprojekt und die diesbezüglichen Unterlagen bedürfen der Genehmigung im Sinne des Art. 25, 2. Absatz des L.G: Nr. 13/1998 i.g.F.;

Die beim Institut einberufene Technische Kommission hat das zustimmende Gutachten mit Protokoll vom 14.06.2022 Nr. 5 erteilt;

Der Verfahrensverantwortliche Arch. Alessandro Teti hat am 30.05.2022 die Validierung des Projektes gemäß Art. 26, Absatz 8 des GvD 50/2016 vorgenommen;

Die Gesamtkostentabelle der genannten Baustelle wird dem vorliegenden Beschluss beigelegt und bildet einen wesentlichen Bestandteil desselben; aus dieser geht hervor, dass sich der Gesamtbetrag der Baukosten auf € 2.406.043,97 beläuft, der Anteil der Bauarbeiten € 1.836.674,78 beträgt, wovon € 93.498,91 für Sicherheitskosten vorgesehen sind, welche dem Abschlag nicht unterliegen;

Die Höhe des Versteigerungsgrundbetrages, in Einhaltung des Art. 28, 1. Absatz des L.G. Nr. 13/98 i.g.F., ermächtigt das Institut, bei der Vergabe dieser Arbeiten die Bestimmungen für die Vergabe der öffentlichen Bauaufträgen des Landes anzuwenden;

Das laut Art. 95, Absatz 6 des GVD 50/2015 vorgesehene Verfahren (Verfahren des wirtschaftlich günstigsten Angebotes auf Grund des besten Verhältnis Qualität/Preis) ermöglicht eine Auswahl der Anbieter, die

Il progetto indicato in oggetto ed i rispettivi allegati sono ritenuti suscettibili di approvazione ai sensi dell'art. 25, comma 2 della L.P. n. 13/1998 n.t.v.;

La Commissione Tecnica istituita presso l'Istituto ha espresso parere favorevole con verbale n. 5 d.d. 14.06.2022;

Il Responsabile del procedimento, arch. Alessandro Teti ha provveduto in data 30.05.2022 alla validazione del progetto ai sensi dell'art. 26, comma 8 del D.lgs. 50/2016;

Il modello Quadro Economico relativo al cantiere in oggetto viene allegato alla presente delibera, costituendone parte integrante e sostanziale; con lo stesso è stato determinato il costo complessivo di € 2.406.043,97 nonché la quota per lavori di € 1.836.674,78 di cui € 93.498,91 per costi di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta;

L'importo a base d'asta rispetta la norma prevista all'art. 28, 1° comma della L.P. n. 13/98 n.t.v., che consente all'Istituto di applicare per l'appalto dei lavori le disposizioni per l'appalto dei lavori pubblici della Provincia;

La procedura prevista all'art. 95, comma 6 del D.lgs. 50/2015 (metodo dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo) rende possibile una selezione



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

nicht nur auf Grund des angebotenen Preises sondern auch auf Grund ihrer organisatorischen und technischen Fähigkeit erfolgt und dadurch kann ein optimaleres Preis/Leistungsergebnis gewährleistet werden;

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne des Art. 13 des Landesgesetzes vom 22.10.1993 Nr. 17 in geltender Fassung liegen vor.

Dies vorausgeschickt,

beschließt der Verwaltungsrat mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

1. das Ausführungsprojekt betreffend die Energetische Sanierung des Gebäudes in Bozen, Mailandstrasse 88 im Rahmen des laufenden Programmes für außerordentliche Instandhaltungsarbeiten zum Gesamtbetrag von € 2.406.043,97 zu genehmigen;
2. die oben erwähnten Bauarbeiten entsprechend dem Protokoll Nr. 5 der T.K. vom 14.06.2022 mit einem Betrag von € 1.836.674,78, davon € 93.498,91 für Sicherheitskosten, welche dem Abschlag nicht unterliegen, auszuschreiben;
3. die Bauarbeiten gemäß Gesetz Nr. 120/2020 Art 1, Abs. 2 Buchstabe b) mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung auszuschreiben, wobei mindestens 10 Unternehmen eingeladen werden u.z. mit der vom Art. 27 und 33 des L.G. Nr. 16/2015 sowie Art. 95, Absatz 6 des GVD 50/2015 vorgesehenen Verfahren (Verfahren des wirtschaftlich günstigsten Angebotes auf Grund des besten Verhältnis Qualität/Preis), wobei folgende Bewertungskriterien mit diesbezüglicher Gewichtung anzuwenden sind:

- Preis: **bis zu 20 Punkte;**
- Qualität der angebotenen Produkte: **bis zu 60 Punkte;**

degli offerenti effettuata in base non solo al prezzo offerto ma anche sulla base della loro capacità organizzativa e tecnica potendo così garantire un più ottimale risultato economico/prestazionale;

I visti relativi alla regolarità tecnica, alla regolarità contabile ed in ordine alla legittimità, di cui all'art. 13 della legge provinciale del 22.10.1993 n. 17, con le successive modifiche ed integrazioni, sono stati apposti.

Ciò premesso,

il Consiglio d'Amministrazione ad unanimità di voti legalmente espressi delibera

1. di approvare il progetto esecutivo per la riqualificazione energetica dell'edificio a Bolzano, via Milano 88 nell'ambito del corrente programma di manutenzione straordinaria per l'importo complessivo di € 2.406.043,97;
2. di appaltare i lavori di cui sopra per un importo a base d'asta di € 1.836.674,78 di cui € 93.498,91 per costi di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta, come indicato nel verbale n. 5 della C.T. del 14.06.2022;
3. di appaltare i lavori ai sensi della legge n. 120/2020 art. 1, comma 2, lett. b) n.t.v, mediante procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando invitando un numero minimo di 10 imprese col metodo previsto dagli art. 27 e 33 della L.P. n. 16/2015 nonché art. 95, comma 6 del D.lgs. 50/2015 (metodo dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo) secondo i seguenti elementi di valutazione con la relativa incidenza:

- prezzo: **fino a 20 punti;**
- qualità dei prodotti offerti: **fino a 60 punti;**



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

- Organisation und Durchführung der Arbeiten, Bewertung des Sicherheitsplanes: **bis zu 20 Punkte.**
 - organizzazione e svolgimento lavori, valutazione piano di sicurezza: **fino a 20 punti.**
4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die mit diesem Beschluss verbundene Ausgabe durch den mit Beschluss Nr. 89 vom 10.12.2021 genehmigten Institutshaushalt gedeckt wird (Anteil 2022 € 785.000,00), gemäß beigefügter Eingriffsaktualisierungstabelle und den restlichen Anteil durch jenen der darauffolgenden Jahre. Die vorgesehenen Ausgaben werden durch die PNRR Mittel finanziert; jeder Mehrbedarf wird aus Mitteln des Instituts finanziert.
4. di prendere atto che l'importo di cui alla presente delibera trova copertura nel bilancio approvato dell'Istituto con delibera n. 89 del 10.12.2021 (quota parte per il 2022 € 785.000,00), come da tabella di aggiornamento degli interventi allegata e la parte restante in quello degli anni successivi. La spesa prevista verrà finanziata tramite i finanziamenti PNRR; eventuale fabbisogno supplementare è finanziato con i fondi dell'Istituto.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE
Wilhelm Palfrader